

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/31/424
13 December 1976
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия
Пункты 40 и 92 повестки дня

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1976-1977 ГОДОВ

Административные и финансовые последствия проекта
резолюции, рекомендованного Первым комитетом
(A/31/377, пункт 8)

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Е. Брайен НЕЙСОН (Ирландия)

1. На своем 47-м заседании 13 декабря 1976 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассмотрел заявление Генерального секретаря (A/C.5/31/67) об административных и финансовых последствиях проекта резолюции, рекомендованного Первым комитетом (A/31/377, пункт 8).
2. В соответствии с этим проектом резолюции Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету для Всемирной конференции по разоружению поддерживать тесный контакт с представителями государств, обладающих ядерным оружием, чтобы постоянно быть в курсе их соответствующих позиций, а также рассматривать любые соответствующие мнения и замечания, которые могут быть представлены ему, и с этой целью проводить короткие заседания и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии в соответствии с ее установившейся процедурой.
3. В своем заявлении (A/C.5/31/67) Генеральный секретарь оценил финансовые последствия проекта резолюции в 51 200 долл. США в полном стоимостном исчислении, которые покрывают расходы по обслуживанию конференций для Специального комитета для Всемирной конференции по разоружению. В этом заявлении далее говорится, что эти расходы будут пересмотрены к концу нынешней сессии Генеральной Ассамблеи и что Пятому комитету будет представлен доклад о том,

какая сумма может быть взята из ресурсов с учетом общего плана конференций на 1977 год и какая сумма потребуется в виде чистых дополнительных ассигнований на двухгодичный период 1976-1977 годов.

4. Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представляя доклад этого Комитета, заявил, что Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету информировать Генеральную Ассамблею о том, что, если она примет этот проект резолюции, расходы по предоставлению документации и обслуживанию конференций не должны будут превышать 51 000 долл. США, включая расходы на обслуживание, которое должно предоставляться за счет уже утвержденных ресурсов.

РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

5. Пятый комитет без возражений постановил информировать Генеральную Ассамблею о том, что, если она примет проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом (A/31/377, пункт 8), Ассамблея должна будет рассмотреть вопрос о покрытии расходов по обслуживанию конференций в размере не свыше 51 000 долл. США в контексте рассмотрения ею общих потребностей для пересмотренного плана конференций на 1977 год.
